

# BAN

## Sant Joan 2023

Amb motiu de la tradicional festa anual de la «Revetlla de Sant Joan», durant aquests dies recordeu la necessitat de tenir MOLTA PRECAUCIÓ amb el material pirotècnic, així com ser respectuosos amb totes les persones, en especial les més sensibles, i amb els animals. Davant això us informem que:

1. **Limiteu l'ús de pirotècnia als dies 23 de juny, de 18:00h a 23:59h, 24 de juny, de 00:00h a 03:00h, i 28 de juny, de 18:00h a 23:59h.**
2. **Està prohibit fer ús de pirotècnia en qualsevol emplaçament situat a menys de 500 m de zones forestals o arbrades.**
3. **Assegureu-vos de comprar els productes pirotècnics sempre en establiments autoritzats. Seguiu estrictament les instruccions de l'article. No guardeu petards a les butxaques; cal que sempre els porteu en una bossa.**
4. **No llenceu material pirotècnic a prop de zones amb vegetació o a prop de zones on hagi material inflamable acumulat.**
5. **Retireu dels balcons, terrasses i altres zones obertes dels edificis tot el material que pugui cremar fàcilment.**
6. **Recolliu els tendals i la roba estesa de les terrasses i balcons. Tanqueu les finestres.**
7. **Mai tireu petards dins d'espais tancats (locals, pisos, entrades d'edificis, etc. ).**
8. **No col·loqueu petards dins de papereres, contenidors d'escombraires, etc.**
9. **No deixeu fer ús de material pirotècnic als menors d'edat i estigueu sempre vigilant-los.**
10. **No tireu petards contra ningú, ni en llocs a on hi hagi aglomeracions de persones.**
11. **No utilitzeu coets que tinguin la canya trencada. No tireu coets agafant-los amb la mà.**
12. **No fiqueu mai petards dins de totxanes, ampolles, etc. , perquè en explotar fan metralla que pot fer molt de mal.**
13. **Davant de qualsevol emergència, truqueu immediatament al 112.**

Així ho faig públic per a la coneixença i el compliment general.  
Rubí, a 20 de juny de 2023

# BANDO

## Sant Joan 2023

Con motivo de la tradicional fiesta anual de la «Revetlla de Sant Joan», durante estos días recordad la necesidad de tener MUCHA PRECAUCIÓN con el material pirotécnico, así como ser respetuosos con todas las personas, en especial les más sensibles, y con los animales. Ante esto os informamos que:

1. **Limitad el uso de pirotecnia a los días 23 de junio, de 18:00h a 23:59h, 24 de junio, de 00:00h a 03:00h, y 28 de junio, de 18:00h a 23:59h.**
2. **Está prohibido hacer uso de pirotecnia en cualquier emplazamiento situado a menos de 500 m de zonas forestales o arboladas.**
3. **Aseguraos de comprar los productos pirotécnicos siempre en establecimientos autorizados. Seguid estrictamente las instrucciones del artículo. No guardéis petardos en los bolsillos; hay que llevarlos siempre en una bolsa.**
4. **No lancéis material pirotécnico cerca de zonas con vegetación o cerca de zonas donde haya material inflamable acumulado.**
5. **Retirad de los balcones, terrazas y otras zonas abiertas de los edificios todo el material que pueda quemar fácilmente.**
6. **Recoged los toldos y la ropa tendida de las terrazas y balcones. Cerrad las ventanas.**
7. **Nunca tiréis petardos dentro de espacios cerrados (locales, pisos, entradas de edificios, etc.).**
8. **No coloquéis petardos dentro de papeleras, contenedores de basura, etc.**
9. **No dejéis hacer uso de material pirotécnico a los menores de edad i estad siempre vigilándoles.**
10. **No tiréis petardos contra nadie, ni en lugares donde haya aglomeración de personas.**
11. **No utilicéis cohetes que tengan la caña rota. No tiréis cohetes cogiéndolos con la mano.**
12. **No introduzcáis nunca petardos dentro de ladrillos, botellas, etc., porque al explotar provocan metralla que puede hacer mucho daño.**
13. **Ante cualquier emergencia, llamad inmediatamente al 112.**

Así lo hago público para el conocimiento y cumplimiento general.  
Rubí, a 20 de junio de 2023



Ana María Martínez Martínez  
Alcaldessa